

tipo de uso.
Haga una copia de estas instruccio- nes y use una como registro de inspección per- manente y guarde la otra con el equipo.
Registre los resultados en su formulario de inspección de PPE: tipo, modelo, información de contacto del fabricante, número de serie o número individual, fechas: fabricación, compra, primer uso, próxima inspección periódica; problemas, comentarios, nombres y firma del inspector.

LIMPIEZA, MANTENIMIENTO Y ALMACENAMIENTO

Limpieza: Si sucia, enjuague con agua limpia y tibia (temperatura máxima de 25 ° C) con un detergente suave y neutro con una dilución ad- ecuada (rango de pH 5,5-8,5), enjuague bien. Cu- ando el equipo se moja, ya sea por estar en uso o cuando debido a la limpieza, se debe permitir que se seque de forma natural, y debe mantenerse lejos del calor directo. Corrosión de la superficie de luz se puede quitar con un cepillo de alambre (ningún herramiento eléctrica). Retirarse si la cor- sión es pesado.

Almacenamiento: Durante el transporte o después de cualquier limpieza necesaria, tienda de desembalado en un lugar seco, fresco y oscuro, en un entorno químicamente neutro, lejos de fuentes de calor excesivo o de calor, alta hume- dad, bordes aflados, corrosivos u otras posibles causas de los daños. No guarde mojada.

TODA LA VIDA

limitado para los productos de metal. La vida útil es la máxima vida útil del producto, sujeto a las condiciones detalladas que el fabricante re- comienda que el producto debe permanecer en servicio. Es muy difícil calcular la obsolescencia debido al uso y almacenamiento de las condicio- nes locales.

CUANDO RETIRARSE DEL SERVICIO

Inmediatamente retirar cualquier equipo si:

- Se ha expuesto a una caída o fue cargado significativamente

- Fue usado indebidamente, alterado, dañado, expuestos a productos químicos dañinos

- La polea no gira con suavidad

- Hay duda en cuanto a la seguridad del funcionamiento de este producto

OBSOLENCIA

Un producto puede llegar a ser obsoleto antes del final de su vida útil. Las razones pueden incl- uir cambios en las normas, reglamentos, legis- lación, el desarrollo de nuevas técnicas, la incompatibilidad con el resto del equipo, etc.

REPARACIONES O MODIFICACIONES

No intente reparar o modificar el producto en cu- alquier forma sin la autorización específica por escrito por el fabricante.

MARCAS Y TRAZABILIDAD

No quite ninguna marcas y etiquetas. Las marcas deben permanecer legibles durante toda la vida útil del producto. El producto puede ser rastreado a través de sus propias marcas y el presente man- ual de instrucciones para el usuario.

PLAN DE RESCATE

Es importante hacer un plan para el rescate en caso de una caída antes de empezar a trabajar. También es importante asegurarse de que el em- pleador tiene un plan de rescate documentado y tiene la capacidad para implementarlo. Esto im- plica una formación adecuada en las técnicas de rescate necesarios.

MATERIAL PRINCIPAL

aleación de aluminio anodizado

GARANTIZAR

Notch Equipment garantiza este producto por 3 años contra cualquier defecto en materiales o fabricación. La garantía no cubre este producto por el desgaste normal, la oxidación, modificación o alternancia, uso o almacenamiento incorrecto, mantenimiento deficiente, daño accidental, neg- ligencia o cualquier uso para el que el producto no fue diseñado. La humedad, el hielo, la sal, la arena, la nieve, los productos químicos y otros factores pueden impedir un funcionamiento adecuado o pueden acelerar en gran medida el desgaste.

EUROPEAN UNION TYPE EXAMINATION

CE 2777 Notified body of EC Type-examination

for directive 89/686/EEC: SATRA Technology Europe Ltd.
Bracetown Business Park, Clonee, D15YN2P Ire- land.

CE 2777 Notified body controlling the PPE manu- facturing: SATRA Technology Europe Ltd.
Bracetown Business Park, Clonee, D15YN2P Ireland.

FR

ATTENTION

Les activités nécessitant l'utilisation de cet équi- pement sont fondamentalement dangereuses et comportent un risque important de blessure ou de mort. Vous êtes responsable de vos propres actions et décisions. Avant d'utiliser cet équipement, vous devez :

- Lire et comprendre toutes les instructions d'utilisation.

- Comprendre, accepter et assumer tous les risques et responsabilités pour tous les dommages, bles- sures ou décès pouvant résulter de l'utilisation de cet équipement.

- Obtenir la formation nécessaire auprès d'un in- structeur qualifié et compétent pour l'utiliser cor- rectement.

- Comprendre et accepter pleinement ses capacités et ses limites.

Si vous ne pouvez pas ou ne voulez pas le faire, n'utilisez pas cet équipement. Le travail en hauteur est une activité très dangereuse qui peut entraîner des blessures graves ou la mort.Nous vous conseil- lons d'assumer personnellement la responsabilité de prendre connaissance de l'utilisation et des mesures de sécurité qui s'appliquent à cet équi- pement. Rappelez-vous qu'il n'y a pas de meilleure « instruction » que celle d'un instructeur formé. Pratiquez l'utilisation de cette poulie, vérifiez que vous avez bien compris son fonctionnement et en cas de doute, demandez à une personne compé- tente! N'apportez aucune modification ou ajout à l'équipement sans le consentement écrit préalable du fabricant. Seul le fabricant peut effectuer des réparations. Le produit ne doit pas être utilisé en dehors de ses limites ou à d'autres fins que celles auxquelles il est destiné. S'il y a des raisons de douter de votre aptitude à absorber en toute sécu- rité le choc causé par une chute, veuillez consulter votre médecin. L'âge et la condition physique af- fectent sérieusement la capacité d'un travailleur à résister aux chutes.

RESTRICTION D'UTILISATION

Il est impossible d'imaginer et de déterminer toutes les façons dont cet équipement peut être mal utilisé. Il ne doit être utilisé qu'aux fins pour lesquelles il a été conçu; il ne doit pas être utilisé à d'autres fins. Seul le chargement dans l'illustration « Correct » est autorisé.

UTILISATION PRÉVUE

La poulie est destinée à être utilisée dans le cadre d'un dispositif antichute individuel, d'un système de positionnement au travail, d'un système de sauvetage ou d'un système de transport de charge. La poulie doit toujours être utilisée avec les deux plaques fermées et fixées à l'aide d'un connecteur approprié. Le raccordement à une seule plaque la- térale est absolument interdit. Il faut veiller à ne pas charger la poulie sur son axe mineur ou contre ses essieux sur une structure. Les poulies munies de roues en aluminium ne doivent pas être utili- sées avec des câbles en fil d'acier en raison de l'usure accrue. Le cordage de Prusik doit toujours être pris en charge par une personne expérimen- tée. Ne jamais permettre qu'un cordage de Prusik coïncé soit tiré entre les plaques latérales. Cela peut entraîner la flexion ou la rupture de la pou- lie et faire tomber la corde. Ne laissez jamais un objet entre les plaques latérales et ne montez jamais votre système de façon à ce que la poulie soit forcée contre quelque chose qui pourrait briser les plaques latérales ou votre connecteur. La poulie peut s'appuyer contre un connecteur et le casser, ouvrant le connecteur et permettant à la poulie de tomber. Protégez-vous de cette condition. Les cheveu, les doigts, les vêtements, etc. peuvent se prendre dans la corde qui traverse une poulie et causer des blessures tout en bloquant la poulie. Protégez-vous de cette condition.

IMPORTANT :

Ces instructions doivent être fournies à chaque personne utilisant ce produit. Cette poulie doit être inspectée avant chaque utilisation par l'utilisateur et au moins une fois par an par une personne au- torisée et qualifiée.L'inspection doit être consignée sur la carte d'inspection annuelle ci-jointe.

COMPATIBILITÉ

Vérifiez la compatibilité avec les autres composants de votre système. Des connexions incompatibles

peuvent provoquer un détachement ou une rupture.

INSPECTION

Immédiatement avant,pendant et après l'utilisation, faites une inspection visuelle du produit pour vous assurer qu'il est en bon état de fonctionnement et qu'il fonctionne correctement. Vérifiez que les plaques latérales tournent librement. Si les plaques latérales ne tournent pas librement, n'utilisez pas le produit. Vérifiez l'état des trous de fixation pour déceler toute déformation, fissure ou corrosion. Vérifiez l'état de la poulie. Vérifiez la présence de marques,de rainures profondes,de déformations,de corrosion et assurez-vous qu'aucun corps étranger n'est logé entre la poulie et la plaque latérale. Test- ez la poulie en faisant tourner la roue. Vérifiez que la poulie tourne librement. La poulie doit satisfaire à toutes les conditions ci-dessus, sinon elle doit être retirée, jetée ou renvoyée à Notch Equipment, pour évaluation. Il est important d'inspecter régulièr- ment l'état de tous les connecteurs du système, en confirmant que toutes les pièces d'équipement sont correctement positionnées les unes par rapport aux autres.

INSPECTION DÉTAILLÉE

En plus de l'inspection avant, pendant et après chaque utilisation, une inspection détaillée par un inspecteur compétent doit être effectuée au moins tous les 12 mois ou plus fréquemment, selon le nombre et le type d'utilisation. Faites une copie de ces instructions et utilisez l'une d'entre elles comme dossier d'inspection permanente; conservez l'autre avec l'équipement.

Enregistrez les résultats sur votre formulaire d'inspection des PPE: type, modèle, coordonnées du fabricant, numéro de série ou numéro individuel, dates: fabrication, achat, première utilisation, pro- chaine inspection périodique; problèmes, commen- taires, nom et signature de l'inspecteur.

NETTOYAGE, ENTRETIEN ET RANGEMENT

Nettoyage : S'il est souillé, rincez l'équipement à l'eau tiède propre (température maximale de 25 °C) avec un détergent neutre proprement dilué (pH allant de 5,5 à 8,5) et rincez abondamment. Lorsque l'équipement est mouillé, soit en raison de l'utilisation ou d'un nettoyage, il faut le laisser sécher naturellement et il doit être tenu à l'écart de la chaleur directe. La corrosion légère en surface doit être éliminée à l'aide d'une brosse métallique (aucun outil électrique). Remplacez le produit si la corrosion est importante.
Rangement : Pen- dant le transport ou après un nettoyage, rangez l'équipement non emballé dans un endroit frais, sec et non éclairé, dans un environnement chimique- ment neutre, à l'écart de la chaleur ou de sources de chaleur excessive, de sources d'humidité élevée, de bords tranchants, de substances corrosives ou d'autres causes de dommaje possibles. Ne rangez pas l'équipement lorsqu'il est mouillé.

Se non potete o non volete fare ciò, astenetevi dall'uso di questo apparecchio. Lavorare in altezza è un'attività pericolosa che può causare lesioni gravi o mortali. Vi consigliamo di assumere personalmente la responsabilità di imparare l'uso corretto e le misure di sicurezza applicabili a questo apparecchio. Ricordate che non esiste "istruzione" migliore di quella fornita da un istruttore qualificato. Fate pratica nell'uso di questa carrucola,verificate di aver compreso appieno il suo funzionamento e se avete dubbi, rivolgetevi a una persona competente! Non effettuate alcuna modifica o integrazione all'apparecchio senza il previo consenso scritto del produttore. Le riparazioni devono essere effettuate soltanto dal produttore. I prodotti non devono essere usati oltre le loro limitazioni, o per qualsiasi scopo diverso da quello per il quale sono stati progettati. Se c'è motivo di dubitare della propria idoneità ad assorbire uno shock da un arresto di caduta, in modo sicuro, consultare il proprio medico. Letà e la condizione fisica incidono fortemente sulla capacità del lavoratore di resistere alle cadute.

Se non potete o non volete fare ciò, astenetevi dall'uso di questo apparecchio. Lavorare in altezza è un'attività pericolosa che può causare lesioni gravi o mortali. Vi consigliamo di assumere personalmente la responsabilità di imparare l'uso corretto e le misure di sicurezza applicabili a questo apparecchio. Ricordate che non esiste "istruzione" migliore di quella fornita da un istruttore qualificato. Fate pratica nell'uso di questa carrucola,verificate di aver compreso appieno il suo funzionamento e se avete dubbi, rivolgetevi a una persona competente! Non effettuate alcuna modifica o integrazione all'apparecchio senza il previo consenso scritto del produttore. Le riparazioni devono essere effettuate soltanto dal produttore. I prodotti non devono essere usati oltre le loro limitazioni, o per qualsiasi scopo diverso da quello per il quale sono stati progettati. Se c'è motivo di dubitare della propria idoneità ad assorbire uno shock da un arresto di caduta, in modo sicuro, consultare il proprio medico. Letà e la condizione fisica incidono fortemente sulla capacità del lavoratore di resistere alle cadute.

DURÉE DE VIE

Ilimitée pour les produits métalliques. La durée de vie est la durée de vie maximale du produit, sous réserve de conditions détaillées selon lesquelles le fabricant recommande que le produit demeure en service. Il est très difficile d'estimer l'obsolescence due à l'utilisation locale et aux conditions d'entreposage.

QUAND REMPLACER L'ÉQUIPEMENT

- Il a été exposé à une chute ou a été chargé de façon notable.

- Il a été mal utilisé, altéré, endommagé ou exposé à des produits chimiques nocifs.

- La poulie ne tourne pas rondement.

- Il y a un doute quant à l'état sécuritaire de ce produit.

OBSOLESCENCE

Un produit peut devenir obsolète avant la fin de sa durée de vie. Les raisons peuvent inclure des changements dans les normes applicables, les ré- glements, la législation, le développement de nou- velles techniques, l'incompatibilité avec les autres équipements, etc.

RÉPARATIONS OU MODIFICATIONS

Ne pas réparer ou modifier le produit de quelque façon que ce soit à moins d'avoir obtenu une autori- sation écrite du fabricant.

INDICATIONS ET TRAÇABILITÉ

N'enlevez pas les indications ou les étiquettes. Les indications doivent rester lisibles pendant toute la durée de vie du produit. Le produit peut être tracé grâce à ses propres indications et au présent man- uel d'utilisation.

PLAN DE SAUVETAGE

Il est important de prévoir un plan de sauvetage en cas de chute AVANT de commencer à travailler. Il est également important de s'assurer que l'employeur dispose d'un plan de sauvetage documenté et qu'il a la capacité de le mettre en œuvre. Cela suppose une formation adéquate en matière de techniques de sau- vetage nécessaires.

MATÉRIAU PRINCIPAL

Alliage d'aluminium anodisé

GARANTIE

Notch Equipment garantit ce produit pendant 3 ans contre tout défaut de matériaux ou de fabrication. La garantie ne couvre pas ce produit contre l'usure normale, l'oxydation, la modification ou l'alternance, une utilisation ou un stockage incorrect, un mauvais entretien, des dommages accidentels, une négligence ou toute utilisation pour laquelle le produit n'a pas été conçu.

L'humidité, la glace, le sel, le sable, la neige, les produits chimiques et d'autres facteurs peuvent empêcher le bon fonctionnement ou accélérer con- sidérablement l'usure.

EUROPEAN UNION TYPE EXAMINATION

CE 2777 Notified body of EC Type-examination for directive 89/686/EEC: SATRA Technology Europe Ltd.
Bracetown Business Park, Clonee, D15YN2P Ireland.

CE 2777 Notified body controlling the PPE manu- facturing: SATRA Technology Europe Ltd.
Bracetown Business Park, Clonee, D15YN2P Ireland.

IT

IAVERTENZA

Le attività che comportano l'uso di questo apparecchio sono intrinsecamente pericolose e presentano un grave rischio di lesioni o di morte. Siete respon- sabili delle vostre azioni e decisioni. Prima di usare questo apparecchio si deve:

- Leggere e comprendere tutte le istruzioni d'uso.

- Comprendere, accettare e assumere tutti i rischi e tutte le responsabilità per tutti i danni, lesioni o morte che possono risultare dall'uso di questo apparecchio.

- Ottenere la formazione necessaria da parte di un istruttore qualificato e competente sull'uso corretto dell'apparecchio.

- Comprendere e accettare pienamente le capacità e le limitazioni dell'apparecchio.

Se non potete o non volete fare ciò, astenetevi dall'uso di questo apparecchio. Lavorare in altezza è un'attività pericolosa che può causare lesioni gravi o mortali. Vi consigliamo di assumere personalmente la responsabilità di imparare l'uso corretto e le misure di sicurezza applicabili a questo apparecchio. Ricordate che non esiste "istruzione" migliore di quella fornita da un istruttore qualificato. Fate pratica nell'uso di questa carrucola,verificate di aver compreso appieno il suo funzionamento e se avete dubbi, rivolgetevi a una persona competente! Non effettuate alcuna modifica o integrazione all'apparecchio senza il previo consenso scritto del produttore. Le riparazioni devono essere effettuate soltanto dal produttore. I prodotti non devono essere usati oltre le loro limitazioni, o per qualsiasi scopo diverso da quello per il quale sono stati progettati. Se c'è motivo di dubitare della propria idoneità ad assorbire uno shock da un arresto di caduta, in modo sicuro, consultare il proprio medico. Letà e la condizione fisica incidono fortemente sulla capacità del lavoratore di resistere alle cadute.

Se non potete o non volete fare ciò, astenetevi dall'uso di questo apparecchio. Lavorare in altezza è un'attività pericolosa che può causare lesioni gravi o mortali. Vi consigliamo di assumere personalmente la responsabilità di imparare l'uso corretto e le misure di sicurezza applicabili a questo apparecchio. Ricordate che non esiste "istruzione" migliore di quella fornita da un istruttore qualificato. Fate pratica nell'uso di questa carrucola,verificate di aver compreso appieno il suo funzionamento e se avete dubbi, rivolgetevi a una persona competente! Non effettuate alcuna modifica o integrazione all'apparecchio senza il previo consenso scritto del produttore. Le riparazioni devono essere effettuate soltanto dal produttore. I prodotti non devono essere usati oltre le loro limitazioni, o per qualsiasi scopo diverso da quello per il quale sono stati progettati. Se c'è motivo di dubitare della propria idoneità ad assorbire uno shock da un arresto di caduta, in modo sicuro, consultare il proprio medico. Letà e la condizione fisica incidono fortemente sulla capacità del lavoratore di resistere alle cadute.

LIMITAZIONE D'USO

È impossibile immaginare e identificare tutti i modi in cui questo apparecchio può essere usato impropria- mente. Deve essere quindi utilizzato esclusivamente per il scopo previsto; non deve essere utilizzato per alcuno scopo alternativo. È consentito solo il carico indicato nell'illustrazione "Corretto".

USO PREVISTO

La carrucola è destinata all'uso come dispositivo di lavoro personale anticaduta, posizionamento sul arredo, sistema di salvataggio o applicazioni di tra- sporto di un carico. La carrucola deve essere utilizzata con le due piastre sempre chiuse e fissate mediante un connettore appropriato. Il collegamento a una sola piastra laterale è assolutamente vietato. È necessario porre attenzione a non caricare la carrucola sul suo asse minore o contro i suoi assi attraverso una strut- tura. Le carrucole con ruote in alluminio non devono essere utilizzate con cavi in acciaio per evitare una maggiore usura. Nodi e legature Prusik devono sem- pre essere predisposti da una persona esperta. Non permettere mai a un nodo o una legatura Prusik di at- traversare le piastre laterali. Questo può portare alla deformazione o alla rottura della carrucola, con con-

seguente caduta della fune. Non consentire il pas- saggio di alcun oggetto tra le piastre laterali e non armare mai il sistema in modo che la carrucola si trovi incastrata contro qualcosa che potrebbe dan- neggiare le piastre laterali o il connettore. La carru- cola può fare leva contro un connettore e romperlo, con conseguente apertura del connettore e caduta della carrucola. Prendere le precauzioni necessarie per evitare questa situazione. Una fune che scorre attraverso una carrucola può impigliarsi in capelli, dita, vestiti, ecc., causando lesioni e bloccando la carrucola. Prendere le precauzioni necessarie per evitare questa situazione.

IMPORTANTE:

Queste istruzioni devono essere fornite a chiunque utilizzi questo prodotto. La carrucola deve essere verificata dall'utente, prima di ogni utilizzo, e al- meno una volta all'anno da una persona autorizzata e qualificata. La verifica deve essere registrata sul libretto di controllo annuale qui allegato.

COMPATIBILITÀ

Verificate la compatibilità con altri componenti del vostro sistema. Collegamenti non compatibili pos- sono causare il distacco o la rottura.

ISPEZIONE

Immediatamente prima, durante e dopo l'uso, effet- tuare un'ispezione visiva del prodotto per assicura- ri che sia in condizioni di servizio e che funzioni correttamente. Verificare che le piastre laterali ruo- tino liberamente. In caso in cui le piastre laterali non ruotino liberamente, non utilizzare il prodotto. Verificare le condizioni dei fori di fissaggio per de- formazione, crepatura o corrosione. Verificare le condizioni della puleggia. Controllare la presenza di eventuali segni, scanalature profonde, deformazioni, corrosione e assicurarsi che non vi siano ostacoli estranei tra la puleggia e la piastra laterale. Testare la puleggia facendo girare la ruota. Verificare che la puleggia ruoti liberamente. La carrucola deve sodd- isfare tutte le condizioni sopra elencate, in caso con- trario, ritirarla dal servizio, scartarla o rispedirla a Notch Equipment per una valutazione. È importante verificare regolarmente le condizioni di tutti i con- nettori nel sistema, assicurandosi che tutte le parti dell'apparecchio siano posizionate correttamente, l'una rispetto all'altra.

ISPEZIONE APPROFONDITA

Oltre alle verifiche sopra descritte, durante e dopo l'uso, deve essere effettuata un'ispezione approfond- ita da parte di una persona competente, almeno ogni 12 mesi o più frequentemente a seconda del volume e del tipo di utilizzo. Fare una copia di queste istruzioni e utilizzarla come copia per la registrazione permanente di controllo e conservare l'altra con l'apparecchio.

Registrare i risultati sul modulo di ispezione PPE: tipo, modello, informazioni di contatto del produt- tore, numero di serie o numero individuale, date: produzione, acquisto, primo utilizzo, successiva ispe- zione periodica; problemi, commenti, nome e firma dell'ispettore.

PULIZIA, MANUTENZIONE E STOCCAGGIO

Pulizia: In caso di sporcizia, risciacquare con acqua calda (alla temperatura massima di 25°C) con un detergente neutro delicato opportunamente dilu- ito (intervallo di Ph 5,5-8,5), e risciacquare bene. Quando l'apparecchio si bagna, durante l'uso o in seguito a pulizia, deve essere lasciato asciugare in modo naturale e deve essere tenuto lontano da fonti di calore dirette. La leggera corrosione superficiale può essere rimossa con una spazzola metallica (non utilizzare utensili elettrici). Se la corrosione diventa grave, ritirare dal servizio.
Stoccaggio: Durante il trasporto o dopo ogni pulizia necessaria, conservare l'apparecchio disimballato in un luogo fresco, secco e buio, in un ambiente chimicamente neutro lontano da fonti di calore e umidità, da bordi taglienti, agenti corrosivi o altre possibili cause di danni. Non stoc- care l'apparecchio se bagnato.

VITA UTILE

Ilimitata per prodotti in metallo. La vita utile è la durata massima del prodotto, alle condizioni speci- fiche che il produttore raccomanda riguardo al man- tenimento in servizio del prodotto. È molto difficile calcolare l'obsolescenza in quanto questa dipende dall'uso locale e dalle condizioni di stoccaggio.

QUANDO RITIRARE DAL SERVIZIO

Ritirare immediatamente dal servizio qualsiasi ap- parecchio nel caso in cui:

- Sia stato esposto a una caduta o sia stato caricato eccessivamente

- Sia stato usato impropriamente, alterato, danneggiato, esposto a sostanze chimiche pericolose

- La puleggia non ruoti liberamente

- Esistano dubbi relativi alle condizioni di sicurezza del prodotto

OBSOLESCENZA

Un prodotto può diventare obsoleto prima del termine della sua vita utile. Alcuni motivi pos- sono essere le modifiche di standard, regolamenti e leggi applicabili, lo sviluppo di nuove tecniche, l'incompatibilità con altri apparecchi, ecc.

RIPARAZIONI O MODIFICHE

Non riparare o modificare il vostro prodotto in qual- siasi modo a meno che non sia esplicitamente au- torizzato in forma scritta dal produttore.

LE MARCATURE E LA TRACCIABILITÀ

Non rimuovere le marcatore o le etichette. Le mar- cature devono rimanere leggibili per tutta la vita utile del prodotto. Il prodotto può essere rintra- ciato attraverso le sue marcatore e le presenti is- truzioni d'uso.

PIANO DI SALVATAGGIO

È importante predisporre un piano di salvataggio in caso di caduta, PRIMA di iniziare il lavoro. È in- oltre importante assicurarsi che il datore di lavoro disponga di un piano documentato di salvataggio e sia in grado di attuarlo. Ciò implica un'adeguata formazione sulle tecniche necessarie di salvataggio.

MATERIALI DI BASE

Lega di alluminio, anodizzato

GARANZIA

Notch Equipment garantisce questo prodotto per 3 anni contro qualsiasi difetto nei materiali o nella fabbricazione. La garanzia non copre questo prodotto da normale usura, ossidazione, modifica o alternanza, uso o conservazione non corretti, scarsa manutenzione, danni accidentali, negligenza o qual- siasi utilizzo per il quale il prodotto non è stato progettato.

Umidità, ghiaccio, sale, sabbia, neve, sostanze chi- miche e altri fattori possono impedire il corretto funzionamento o accelerare notevolmente l'usura.

EUROPEAN UNION TYPE EXAMINATION

CE 2777 Notified body of EC Type-examination for directive 89/686/EEC: SATRA Technology Europe Ltd.
Bracetown Business Park, Clonee, D15YN2P Ireland.

CE 2777 Notified body controlling the PPE manu- facturing: SATRA Technology Europe Ltd.
Bracetown Business Park, Clonee, D15YN2P Ireland.

DE

WARNUNG

Aktivitäten, bei denen diese Ausrüstung zum Ein- satz kommt, sind naturgemäß gefährlich und ber- gen ein erhebliches Verletzungs- oder Todesrisiko. Sie sind für Ihre Handlungen und Entscheidungen selbst verantwortlich. Bevor Sie diese Ausrüstung verwenden, müssen Sie:

- diese Gebrauchsanweisung lesen und verstehen.

- alle Risiken und Verantwortlichkeiten für alle Schäden, Verletzungen oder Todesfälle verstehen, akzeptieren und annehmen, die sich aus der Ver- wendung dieser Ausrüstung ergeben.

- die erforderliche Ausbildung für die Anwendung der Ausrüstung durch einen qualifizierten und kom- petenten Ausbilder erhalten.

- ihre Fähigkeiten und Einschränkungen vollstän- dig verstehen und akzeptieren.

Wenn Sie diese Voraussetzungen nicht erfüllen kön- nen oder möchten, dann verwenden Sie diese Aus- rüstung nicht! Die Arbeiten in der Höhe ist eine sehr gefährliche Tätigkeit, die das Risiko von schweren und tödlichen Verletzungen birgt. Sie persönlich müssen die Verantwortung für das Erlernen der Verwendung und Sicherheitsvorkehrungen überneh- men, welche für diese Ausrüstung gelten.
Erinnern Sie sich, dass es keine bessere „Anweisung“ gibt als die eines ausgebildeten Ausbilders. Üben Sie den Umgang mit dieser Seilscheibe, vergewissern Sie sich, dass Sie die Funktionsweise vollständig ver- standen haben und fragen Sie im Zweifelsfall eine kompetente Person! Sie dürfen keine Änderungen oder Ergänzungen an der Ausrüstung vornehmen, ohne vorherige schriftliche Genehmigung des Herstellers. Nur der Hersteller darf Reparaturen durchführen. Sie dürfen die Nutzungsbeschränkun- gen dieses Produkts nicht missachten, oder es für einen anderen Zweck verwenden, als den, für den es bestimmt ist. Wenn es Zweifel an Ihrer körperlichen Fitness den durch den Fallschutz möglicherweise auftretenden Schock gibt, konsultieren Sie bitte Ihren Arzt. Alter und Fitness beeinträchtigen die

Fähigkeit eines Arbeiters, Stürzen unbeschadet zu überstehen, erheblich.

NETZUNGSBESCHRÄNKUNG

Es ist unmöglich, sich alle Möglichkeiten vor- zustellen, wie diese Ausrüstung misbraucht werden kann. Sie darf nur für den speziellen Zweck verwendet werden, für den sie bestimmt wurde; sie darf nicht für andere Zwecke verwen- det werden. Nur die Belastung auf der Abbildung „Richtig“ wird erlaubt.

VORGEGEHENER VERWENDUNGSZ-WECK

Die Seilscheibe ist für den Einsatz als Teil der persönlichen Absturzsicherung, der Arbeitsposi- tionierung, des Rettungssystems oder der Lastauf- nahme vorgesehen. Die Seilscheibe muss immer bei geschlossenen und mit einem geeigneten Verbinder gesicherten Platten verwendet werden. Der Anschluss an nur eine Seitenplatte ist absolut verboten. Es ist darauf zu achten, dass die Seils- cheibe nicht über ihre Nebenachse oder gegen ihre Achsen über eine Struktur belastet wird. Seils- cheiben mit Aluminiumrollen sollten aufgrund des erhöhten Verschleißes nicht mit Stahldrahtseilen verwendet werden. Prusikknote sind immer von einer erfahrenen Person zu betreuen. Lassen Sie niemals einen verklemmten Prusikknoten zwisch- en die Seitenplatten kommen. Dies kann zum Ver- biegung oder einem Bruch der Seilscheibe führen und das Seil aus komplett frei kommen lassen. Lassen Sie kein Objekt zwischen den Seitenplatten zu und rüsten Sie Ihr System niemals so auf, dass die Seilscheibe gegen etwas gedrückt wird, das die Seitenplatten oder Ihren Verbinder brechen könnte. Die Seilscheibe kann mit Hebelkraft gegen den Verbinder wirken und ihn brechen, wodurch sie den Verbinder öffnen und die Seilscheibe he- rausfallen lassen kann. Dieser Bedingung ist un- bedingt vorzubeugen. Seile, die durch eine Seils- cheibe laufen, können Haare, Finger, Kleidung usw. einziehen, was zu Verletzungen führt und die Seilscheibe blockieren kann. Dieser Bedingung ist unbedingt vorzubeugen.

LEBENSDAUER

Unbegrenzt für Metallprodukte. Die Lebensdauer ist die maximale Lebensdauer des Produkts, vorbehaltlich detaillierter Bedingungen, die der Hersteller empfiehlt, dass das Produkt in Betrieb bleiben sollte. Man kann nicht einfach die Veralter- ung aufgrund lokaler Nutzungs- und Lager- bedingungen abschätzen.

AUSSONDERN VON AUSTRÜSTUNG